



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 413

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1962

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 413

1961

I. Nos. 5938-5958

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 8 November 1961 to 20 November 1961*

	<i>Page</i>
No. 5938. Czechoslovakia and Poland:	
Agreement concerning veterinary measures in relation to the import, export and transit of live-stock and of raw materials and products of animal origin. Signed at Prague, on 14 November 1960	3
No. 5939. United Nations Children's Fund and Central African Republic:	
Agreement concerning the activities of UNICEF in the Central African Republic. Signed at Bangui and at Brazzaville, on 21 August 1961	47
No. 5940. United Nations Special Fund and Congo (Brazzaville):	
Agreement concerning assistance from the Special Fund. Signed at Brazzaville, on 9 November 1961	57
No. 5941. Israel and El Salvador:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning abolition of visa fees. Guatemala and San Salvador, 9 August and 5 September 1960	73
No. 5942. Israel and France:	
Exchange of notes constituting an arrangement concerning collective passports. Paris, 7 June and 7 July 1960	79
No. 5943. Israel and Madagascar:	
Agreement on technical co-operation. Signed at Jerusalem, on 27 August 1961	85
No. 5944. Israel and Mali:	
Agreement on technical co-operation. Signed at Jerusalem, on 24 November 1960	93

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 413

1961

I. Nos 5938-5958

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 8 novembre 1961 au 20 novembre 1961*

	<i>Pages</i>
N° 5938. Tchécoslovaquie et Pologne:	
Accord relatif aux mesures d'ordre vétérinaire à prendre à l'occasion de l'importation, de l'exportation et du transit des animaux et des matières et produits d'origine animale. Signé à Prague, le 14 novembre 1960	3
N° 5939. Fonds des Nations Unies pour l'enfance et République centrafricaine:	
Accord concernant les activités du FISE en République centrafricaine. Signé à Bangui et à Brazzaville, le 21 août 1961	47
N° 5940. Fonds spécial des Nations Unies et Congo (Brazzaville):	
Accord relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Brazzaville, le 9 novembre 1961	57
N° 5941. Israël et Salvador:	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'abolition des droits de visa. Guatemala et San Salvador, 9 août et 5 septembre 1960.	73
N° 5942. Israël et France:	
Échange de notes constituant un arrangement relatif aux passeports collectifs. Paris, 7 juin et 7 juillet 1960	79
N° 5943. Israël et Madagascar:	
Accord de coopération technique. Signé à Jérusalem, le 27 août 1961	85
N° 5944. Israël et Mali:	
Accord de coopération technique. Signé à Jérusalem, le 24 novembre 1960	93

		<i>Page</i>
No. 5945. Israel and Mali:		
	Cultural Agreement. Signed at Jerusalem, on 24 November 1960	103
No. 5946. Israel and Upper Volta:		
	Agreement on technical co-operation. Signed at Jerusalem, on 11 June 1961	111
No. 5947. United Nations Children's Fund and Saudi Arabia:		
	Agreement concerning the activities of UNICEF in Saudi Arabia. Signed at Jeddah, on 4 July 1961	121
No. 5948. Thailand and Republic of Korea:		
	Trade Agreement (with schedules). Signed at Seoul, on 15 September 1961	137
No. 5949. International Labour Organisation:		
	Convention (No. 112) concerning the minimum age for admission to employment as fishermen. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959	147
No. 5950. International Labour Organisation:		
	Convention (No. 113) concerning the medical examination of fishermen. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959	157
No. 5951. International Labour Organisation:		
	Convention (No. 114) concerning fishermen's articles of agreement. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959	167
No. 5952. United States of America and Honduras:		
	General Agreement for economic co-operation. Signed at Tegucigalpa, on 12 April 1961	181
No. 5953. United States of America and Cameroun:		
	Exchange of notes constituting an agreement relating to economic, technical and related assistance. Yaoundé, 26 May 1961	195
No. 5954. United States of America and Mali:		
	Exchange of notes constituting an agreement relating to military assistance to the Government of Mali. Bamako, 20 May 1961.	205

		<i>Pages</i>
N° 5945. Israël et Mali:		
	Accord culturel. Signé à Jérusalem, le 24 novembre 1960	103
N° 5946. Israël et Haute-Volta:		
	Accord de coopération technique. Signé à Jérusalem, le 11 juin 1961	111
N° 5947. Fonds des Nations Unies pour l'enfance et Arabie Saoudite:		
	Accord concernant les activités du FISE en Arabie Saoudite. Signé à Djeddah, le 4 juillet 1961	121
N° 5948. Thaïlande et République de Corée:		
	Accord de commerce (avec annexes). Signé à Séoul, le 15 septembre 1961 . . .	137
N° 5949. Organisation internationale du Travail:		
	Convention (n° 112) concernant l'âge minimum d'admission au travail des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959 . . .	147
N° 5950. Organisation internationale du Travail :		
	Convention (n° 113) concernant l'examen médical des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959	157
N° 5951. Organisation internationale du Travail:		
	Convention (n° 114) concernant le contrat d'engagement des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959	167
N° 5952. États-Unis d'Amérique et Honduras:		
	Accord général de coopération économique. Signé à Tegncigalpa, le 12 avril 1961 . . .	181
N° 5953. États-Unis d'Amérique et Cameroun:		
	Échange de notes constituant un accord d'aide dans les domaines économique et technique et dans les domaines connexes. Yaoundé, 26 mai 1961	195
N° 5954. États-Unis d'Amérique et Mali:		
	Échange de notes constituant un accord relatif à une aide militaire au Gouvernement malien. Bamako, 20 mai 1961	205